

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 39 (1966)

Heft: 6

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

Änderungen vorbehalten. Es wird keine Verantwortung übernommen
Changements réservés. Ces renseignements sont donnés sans engagement

In den Kurorten

Juni. Eröffnung der Schwimm- und Sonnenbäder, der Tennis-, Golf-, Minigolf- und Reitanlagen, des Ruderbootbetriebes, der bewirteten Hütten, Wiederaufnahme des Sommerbetriebes der Luftseil- und Sesselbahnen usw.
Juni. Ouverture des établissements de natation et d'insolation, des courts de tennis, des terrains de golf, de minigolf et des manèges, des locations de bateaux à rames, des cabanes gardées; remise en exploitation des téléphériques, télésièges, etc.

Aarau

Juni: Bis 12. Kunsthause: Gedächtnisausstellung Hans Purrmann (1880–1966)
10., 17. Eidgenössisches Musikfest
Juli: 1. Serenade im Lehrerseminar

Adelboden

Juni/Sept. Geführte Wanderungen und Bergtouren, botanische Exkursionen
Juni. Eröffnung des geheizten Schwimmbades
18./19. Tennis: Clubturnier
24. Kinderschwimmfest
26. 3. Alpiner Orientierungslauf
Juli: 8./10. Nevada-Tennisturnier für Kategorie C und D
10. Schwingfest auf Hahnenmoos

Aesch

Juli: 10. Nordwestschweizerisches Schwingfest

Appenzell

Juni: 12. Sântis-Sommerskirennen
18./19. 2. Reiertreffen
Juli/Aug. Hotel Hecht und Gasthaus Taube: Heimat- und Kurabende (Appenzeller Streichmusik). – Alpstoben: Ebenalp, Meglisalp, Alp Soll und Potersalp

Aquila (Blenio)

Luglio: 3. Festa della Madonna del Rosario

Arbon

Juni: 26. Waldfest

Arolla

19. Juni/10. sept. Centre d'instruction alpine pour les jeunes de 16 à 22 ans

Arosa

Mitte Juni. Hotel Valsana: Eröffnung des geheizten Freiluft-Schwimmbades. – Parkhotel: Eröffnung des geheizten Hallenschwimmbades
Anf. Juli/Sept. Wöchentlich Gästetennisturniere; geführte Bergtouren, Pilz- und Wildbeobachtungsexkursionen; Forellenfischerei
Juli: 2., 9. Golf: Opening Competition, Griffith's Challenge
10. Faustballturnier
10./16. Kunstseilbahn: 5. Aroser Sommer-Curlingwoche

Ascona

Juni: 11./12. Segeln: Regionalmeisterschaften FD, FJ, 420, Moth
12., 18./20. Golf: Ascona Seniors Meeting, Patriziato Ascona Prize
25./26. Segeln: Internationale Regatta, «Snipe»-Klasse und 3. Coupe Acapulco
26., 29. Golf: «Sulla Rupe» Challenge Cup, Pro Ascona Challenge Cup
29. Segeln: 2. Coupe Daser
Juli: 3., 10. Golf: Tigers and Rabbits Prize, Hotel Tamaro Cup

Auvergnier

Juin: Jusqu'au 19. Galerie Numaga: Kolos-Vary, peintures
Juillet/août. Galerie Numaga: Heckmann, peintures et sculptures

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Baden

Juni: 18./19. Kursaal: Altherrentag der Handelshochschule St. Gallen
1. Juli/Ende Sept. Kurtheater: Gastspielsaison des Stadttheaters St. Gallen: Täglich Schauspiele und Operetten. Ballettabende, Freilichtaufführungen

Bad Ragaz

Juni/Okt. Kursaal: Täglich drei Kurkonzerte; Theater-, Konzert- und Kabarettabende. Dorfbadehalle oder Giessenpark: Mittwoch, Donnerstag und Samstag Vormittagskonzerte. – Täglich Kutschen- und Carfahrten

Bad Schinznach

Juni/Sept. Thermalschwimmbad, Kurorchester Golf- und Tennisspiele

Basel

Konzerte und Theater:
Juni: 14. Stadttheater: Premiere «Heinrich IV.» von Pirandello
17. Musiksaal: Klavierabend Van Cliburn
22./23. Kreuzgang des Münsters: Mozart-Serenade
27./30. Musiksaal: Konzerte des Konservatoriums
Ausstellungen und Messen:
Juni/Jan. 1967. Schweizerisches Museum für Volkskunde: «Hirtenkulturen in Europa»
Juni/Nov. Museum für Völkerkunde: «Metall – Gewinnung und Verarbeitung in ausser-europäischen Kulturen»
Juni: Bis 12. Kunsthalle: Junge Berliner Künstler
Bis 26. Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Willi Baumeister: Sportzeichnungen, Sportgraphik
24./28. «Didacta», 8. Europäische Lehrmittelmessen
25. Juni/28. Aug. Kunsthalle: Alberto Giacometti, Stiftung und Werke aus Schweizer Besitz
Sport:
Juni: Bis 16. Schützenmatte und St. Jakob: Sommer-Faustballmeisterschaften
11. Schiessstand Allschwiler Weiher: Jubiläumsschiessen, 500 Jahre Gesellschaft der Feuerschützen Basel. – Schützenmatte: Basler Staffelfeisterschaften
17./18. Leichtathletik: Schweizerische Hochschulmeisterschaften
19. Internationales Schwimmenmeeting
26. Schiessstand Allschwiler Weiher: Jungschützen-Wettschiessen. – Leichtathletik: Schweizerische Stafettenmeisterschaft
Diverses:
Juni: Bis 16. Zirkus Knie
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstrasse 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – St. Albangraben: Antiken-Museum. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuer zeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Feuerwehrmuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Schweizerische Papierhistorische Sammlung

Bassecourt

Juin: 11/12. 46^e Fête jurassienne de gymnastique

Begnins

Juin/31 juillet. La Favre: Exposition Jean Apothéloz, peintures

Bellinzona

Giugno: 12. XII GP Cioccolata Norma, corsa ciclistica internazionale

Bern

Konzerte und Theater:
Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel
Juni. Atelier-Theater: «Mary, Mary», Lustspiel von Jean Kerr
14. Münster: Berner Kammerchor. Leitung: F. Indermühle. Solisten: Hedy Graf, Sopran; A. Loosli, Bass
Mitte Juni/Anf. Sept. Münster: Jeden Dienstag Abendmusik

La chaîne des Rôtisseurs



Gusti Berner
Conseiller culinaire
du chapitre suisse

**Im Frühjahr und Sommer:
Parkrestaurant Lange Erlen,
Tierpark beim Zoll Weil**

**20 Jahre in Basel
Sonntag geschlossen!**

Rôtisserie «Dufour» Bâle

5 minutes de la gare
100 m vom Aeschen-Parking
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank
Telefon 061 243333

Spécialités du patron!

Scampi vénitienne
Grenouilles «Dufour»
Charcuterie vaudoise avec
les légumes classiques
Lasagne verte al forno
Osso buco Balbo
Hamburger Steak maison
Navarin d'agneau à la corse
La pintade au Dézaley
Le soufflé au kirsch de Bâle

Au bar et foyer lunch-assiette
depuis Fr. 3.50



Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaften Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof
Im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier

**Hotel
Krebs garni
Bern**



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort
Telefon 031 224942

**Ideal für
gute Unterhaltung,
geschäftliche
Meetings und
gesellige Anlässe**

**KURSAAL
BERN**

**Restaurant
«Le carreau rouge»**

Telefon 031 42 54 66

Baden bietet mehr!

Jeder Komfort eines modernen Kurortes.
Mineralreichste Thermalquelle der Schweiz.
Berühmt für die Behandlung von Rheumaleiden
und Ausheilung von Unfallfolgen.

Einzelbäder, Bewegungsbäder, Unterwasser-
massagen, Fangopackungen, Wickel,
Inhalationen, Mundduschen, Dampfbäder –
alles unter fachkundiger Leitung, direkt im Hotel.

**Neu: Grosses modernes
Thermal-Schwimmbad**



**Heilen –
oder besser noch
vorbeugen!**

Daher – zu jeder Jahreszeit:
baden in Baden!

**Verkehrsbüro Baden/Schweiz
Telefon 056 2 53 18**



Hôtel Epoque Genève

Rue Voltaire 10
Téléphone 022 34 87 50



60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salles de conférences avec télé et pour banquets et réceptions.

Snack Bar Voltaire
les spécialités du chef de cuisine. J.-P. Fahrni, dir.

HOTEL Continental LUCERN

beim Bahnhof Telefon 041 21568
An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, ein Drittel mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension.
Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

KURSAAL CASINO LUCERNE



Luftseilbahn/Skilifte Lungern-Schönbühl
Hotel, Restaurants auf 2000 m
Auskunft und Prospekte: Büro Seilbahn,
Tel. 041 85 64 65 / 85 64 85; Hotel Schönbühl
85 64 74; Verkehrsbüro 85 64 55

NEUCHÂTEL SUISSE Beaulac SUR L'EAU 1^{er} RANG A TELEX 35122

Bahnhofbuffet und Schiffrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 631 63

- 19./26. Stadttheater: Berner Opernwoche
1966: 19. Juni: «Alkestis» von Chr. V. Gluck. 20. Juni: «Der fliegende Holländer» von R. Wagner. 21. Juni: «La Bohème» von G. Puccini. 22. Juni: «Peer Gynt» von W. E. Egk. 23. Juni: «Die Entführung aus dem Serail» von W. A. Mozart. 24. Juni: «Pique Dame» von P. Tschaikowsky. 25. Juni: «La Cenerentola» von G. Rossini. 26. Juni: «Falstaff» von G. Verdi
21. Münster: Berner Kantorei. Leitung: M. Flämig. Solist: H. Gurtner, Orgel
23. Casino: Konservatoriumsorchester. Leitung: Th. Hug
26. Kursaal: La Banda dei Carabinieri di Roma
28. Casino: Berner Kantorei. Leitung: M. Flämig. Solisten
- Juli: 5. Münster: Orgelabend Rune Engstö
Ausstellungen
- Juni/3. Juli. PTT-Museum: «Soldatenmarken». – Kantonales Gewerbemuseum: «Fotografia 1966»
- Juni/28. Aug. Kunstmuseum: Sonderausstellung Sammlung Felix Klee (Privatsammlung von Gemälden Paul Klees und anderer Künstler)
- Juni/30. Sept. Berner Schulwarte: «Landeskunde des Berner Juras»
- Juni/16. Okt. Schloss Jegenstorf: Sonderausstellung «Schweizer Tafelsilber»
- Juni: Bis 26. Kunsthalle: «Strukturen in Weiss und Pop»
- 9./26. Kramgasse: «Rendez-vous der Welt 1966» (Ausstellung der von der Swissair angelegenen Städte)
- Mitte Juni/Mitte Sept. Schweizerisches Gutenbergmuseum: Gian Battista Bodoni
- 16./19. Ausstellungsgelände: 2. Schweizerische Dental-Ausstellung
2. Juli/4. Sept. Kunsthalle: Mark Tobey
5. Juli/4. Sept. PTT-Museum: «10 Jahre Europamarken 1957-1966»
Feste und Folklore:
- Juni: 18. Rendez-vous der internationalen Folklore
Internationale Kongresse:
- Juni: 22./24. Inselepalat: Keimzentrensymposium
Sport:
- Juni: 10./14. Flugplatz Belpmoos: Internationales Flugrally Kat. I FAI
11. Nationales Flugmeeting
- 11./12. Springgarten Militärpferdeanstalt: Nationale Springkonkurrenzen
17. Ka-We-De: Wasserballmatch
- 17./19. Springgarten Militärpferdeanstalt: Nationaler Concours hippique – Military
18. Ka-We-De: Internationales Schwimmmeeting
30. Neufeld: Internationales Leichtathletikmeeting
- Juli: 1./2. Jagdschiessanlage Bergfeld: Schweizerische Jagdmeisterschaften
- 2./3. Sommer-Armeemeisterschaften
- 3., 9./10. Golf: Club Championship, Club Match
9. Ka-We-De: Wasserballmatch
Diverses:
- Juni/Sept. Täglich Abendbeleuchtung der Altstadt
- Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento. Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum: Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung. Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Bundeshaus: Führungen (ausgenommen während Sessionen). – Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte
- Bévilard**
Juni: 11./12. 52. Festival de chant de musique 24/25 juin, 2/3 juillet. Tir de district
- Biel/Bienne**
11. Juni/25. Juli: 4. Schweiz. Plastikausstellung
Juni: 12. 17. Course cycliste nationale de côte Bienne-Buren-Macolin
24/26. Fête jurassienne des musiques Anf. Juli/Ende Aug. Konzerte des Bieler Sommerorchesters
Juli: 2./3. «Braderie», Bieler Volksfest
8./10. 42. Kantonalbernisches Turnfest

- Bonaduz**
Juni: 12. Bündner-Glarner Schwingfest
- Boswil**
Juni: 12. Musikalisch-literarischer Abend Maria Becker, Silvia Kind
- Braunwald**
Juli/Sept. Wöchentlich geführte Bergtouren
- Bremgarten**
Juni: 25./26. Eidgenössisches Weidlingswettfahren
- Les Brenets**
Juni: 25./26. 18. Fête cantonale des musiques neuchâteloises
- Brig**
Juni: 25./26. Walliser Kantonalturnfest
- Brisago**
Giugno/sett. Concerti pubblici
- Brugg**
Juni: 19. Rad: Internationales Professional-Kriterium. – Windisch: Kantonaler Frauenturntag
24./26. Windisch: Kantonales Turnfest
Juli: 3. Windisch: Jugendfest und Bezirks-schulhaus-Einweihung
- Brunnen**
Juni/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Dancing, Boulespiel. Baby-Sitter-Service
Juni: 23./26. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Starklasse
24. Kongresshaus: Jubiläumskonzert Musikgesellschaft Brunnen
- Bubikon**
Juni: 23. Ritterhaus: Kammermusikabend
- Buchs SG**
Juni/Ende Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
- Burgdorf**
Juni: 27. «Solennität», Jugendfest
- Bürgenstock**
Juni: 15./17. «L'élégance suisse 1966», Grossveranstaltung der schweizerischen Textil- und Modeindustrie und ihrer Exportorganisationen
26. Juni/2. Juli. «Kraft Food Convention»
- Carouge**
Juni/17. 10. Sélection romande de lutte suisse
- Le Châble**
Juillet: 10. Fête valaisanne des costumes
- Château-d'Oex**
Juin. Ouverture de la piscine chauffée
11/16. Tournoi de golf-miniature inter-pensionnats
25. Match de gymnastique artistique Vaud – Cologne
26. Finale du Championnat suisse individuel de minigolf. – Grande manifestation commémorative à la Pierreuse, réserve vaudoise
30. Tournoi de tennis de table
Juillet/août. Plusieurs visites accompagnées du Musée du Vieux Pays-d'Enhaut
Juillet. 2/3. Minigolf: 4^{es} Championnats d'Europe
10. Eglise protestante: Culte d'accueil des estivants. – Téléférique de la Braye: Journée folklorique et fête alpestre
- Châtel-St-Denis**
Juni: 12. 82. Fête romande de lutte suisse
- La Chaux-de-Fonds**
Juni: 27. Fêtes inaugurales pour le nouvel hôpital de La Chaux-de-Fonds
- Chur**
Juni: 25./26. Nordostschweizerisches Jodlerfest
7. Juli/5. Aug. Bündner Kantonsschule: Deutsch-, Französisch- und Italienisch-Feriensprachkurse
- Conthey**
Juni: 19. Fête cantonale valaisanne de lutte suisse
- Crans-sur-Sierre**
Juni: 12. Ouverture de la piscine chauffée
15. 16. Golf: Coupe Hôtel Continental, Coupe Hôtel Beau-Séjour
18/19. Golf: Memorial Olivier Barras
20. 22. Golf: Coupe Hôtel Bristol, Coupe Hôtel Carlton
24/26. Golf: Championnat international des rotariens
29 juin/1. juillet. Golf: Coupe Hôtel Eden
Juillet: 4. Golf: Coupe Jacques Chenevière
5/15. Festival de films
6. 8. Golf: Coupe Largheri, Coupe Noël Béard
7. Promenade organisée
10. Concours hippique

- Davos**
Juni/Sept. Forellenfischerei im Landwasser, Davosersee und Laretsee
Juni/Okt. Hallen- und Gartenbad in Betrieb
Juni/15. Okt. Täglich Ausflugsfahrten mit Privatcars
11. Juni/18. Sept. Täglich Ausflugsfahrten mit Postautos
Juni: 12. 26. Golf: Princess Pio Challenge Cup, Monthly Medal
13. Juni/9. Sept. Begleitete Tagesausflüge mit der Rhätischen Bahn
19. Laretsee: Wettfischen
Juli: 2. Eröffnung der Forellenfischerei im Flüela-, Dischma- und Sertigtal
2. Juli/28. Aug. Kunstseilbahn in Betrieb
3. Golf: Davos-Samedan
- Delémont**
Juni: 22/23. Cirque Knie
- Les Diablerets**
Juillet: 6. Grand-Hôtel: Soirée «Châlets-Club»
- Disentis**
Juni: 25. Platzkonzert
26. S. Gion Battista, Kirchweihfest
Juli: 10. Platzkonzert
- Dornach** (Goetheanum)
Juli: 2. «Faust II», 2. Akt, von Goethe
- Emmental**
Juni: 11. Schloss Landshut, Utzenstorf: Serenade
12. Wynigen und Trub: Kreissängertage. – Langnau: Schulfest
17./26. Huttwil: Kantonalbernisches Kleinkaliber-Schützenfest
18. Juni/10. Juli. Trubschachen: Gemäldeausstellung «Der Bauer und seine Welt»
19. Schaffhausen i. E.: 5. Bubenschwinget
25./26. Grünenmatt: Freundschaftsschiessen. – Lyssach: Sommernachtfest
26. Zollikofen: Emmentalisches Schwingfest. – Springkonkurrenz auf dem Napf
27. Burgdorf: «Solennität», Jugendfest
Juli: 2. Serenade im Schlosshof Trachselwald
2/3. Huttwil: 2. Volksmarsch
3. Röhrenbach: Dorffest
10. Napfchilbi. – Oberthal bei Zäziwil: Blasenfluhchilbi. – Hasle bei Burgdorf: Rüttberghilbi. – Koppigen: Schnittersonntag
- Engelberg**
Juni/30. Sept. Täglich Kurkonzerte
Juni: 16. Platzkonzert
16., 23., 30. Beethoven-Sonaten-Zyklus: Vittorio Cacciatori, Violine; Francesca M. Candiani, Klavier
18./19. Skal-Weekend (Skal-Club Zürich)
19. Botanische Exkursion
24. Break-Fahrt zum «Alpenrösli» mit Wanderung
28. Geführte Bergwanderung zur Bödenalp (Leiterli-Tour)
1. Juli/31. Aug. Kinderparadies
Juli: 1. Break-Fahrt zum «Alpenrösli» mit Wanderung
3. Horbis-Kilbi
4./9. Engelberger Wanderwoche
7. Haydn-Sonderzyklus: Trio Cacciatori
9. Kursaal: Grosser Heimatabend
- Ennenda**
Juli: 2/3. Glarner-Bündner Kantonalturnfest
- Evolène**
Juni: 24. Saint-Jean Baptiste: Fête patronale
25/26. Fête cantonale des guides du Valais.
26 juin: Grand cortège folklorique, démonstrations de varappe et de sauvetage en montagne
- Fiesch**
19. Juni/10. Sept. Schweizer Bergsteigerschule: 12 Wander- und Kletterwochen
- Films-Waldhaus**
Juni/Aug. Wöchentlich PTT-Fahrten
«Kreuz und quer durch Graubünden»
Juni/Ende Sept. Kulturelle Veranstaltungen
15. Juni/Aug. Wöchentlich heimatkundliche Wanderungen und botanische Exkursionen
Juni: 17./19. Sonderzug der «Schwäbischen Post», Aalen
23. Konzert «Flimser Abendmusik»
Juli: 2./3. 3. Internationales Fechtturnier: Challenge «Crap da Felm»
7. Konzert «Flimser Abendmusik»
- La Fouly**
Juillet/août. Centre d'alpinisme et de ski: Semaines d'instruction et de courses
- Frauenfeld**
18. Juni/10. Juli: Gemäldeausstellung Hans Purrmann
- Fribourg/Freiburg**
Juni: Jusqu'au 26. Musée d'art et d'histoire: «Découvertes archéologiques»

Genève

Concerts et théâtre:

- Juin: 15/19. Grand-Théâtre: «Il faut passer par les Nuages» (Compagnie Jean-Louis Barrault/Madeleine Renaud)
15, 17/18. Rotonde quai Mont-Blanc: Concerts de jazz
17. Cour Hôtel de Ville: Octuor à vent de Genève
19/20, 22, 24/25. Jardin anglais: Concerts de jazz
21. Cour de l'Hôtel de Ville: Collegium Academicum de Genève, Direction: R. Dunand. Soliste: St. Romescano, violoncelliste
27. Cour Hôtel de Ville: Collegium Academicum
Juillet/août. Parc La Grange: Spectacles d'été au Théâtre de Verdure

Expositions:

- Juin: Jusqu'au 21. Musée d'art et d'histoire: Graveurs vaudois
Jusqu'au 29. Athénée: Francesco Del Drago
Jusqu'au 30. Athénée: Salon des Jeunes
Jusqu'à la fin. Collection Baur: 4 grands peintres Ming (éventails et feuilles d'albums)
7 juillet/30 sept. Athénée: Carzon (huiles, aquarelles, œuvres gravées, livres)

Fêtes et folklore:

- Juin: 15/30. Parc La Grange: Concours international de la rose nouvelle (Semaines de la Rose)
Congrès internationaux:
Juin: Jusqu'au 23. 50^e Conférence internationale du travail (OIT)

Sports:

- Juin: 10/12. Rallye automobile de Genève
20. Golf: Prix du Léman
Juillet: 9. Perle du Lac: Sociétés de sauvetage du lac, Fête annuelle avec régates

Divers:

- Juin: Jusqu'au 24. Centre d'études industrielles: «4th International Executive Course»
Juin: 13/26. Plainpalais: City-Circus
Juillet: 1^{er}. Patinoire: Gala Mireille Mathieu
3. Promotions des écoles primaires
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Gonten

- Juli/Aug. Hotel Bären: Jeden Freitag Appenzeller Streichmusik

Göschenen

- Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

Grabs

- Juni/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Greifensee

- Juni: 9./12. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Korsaren

Grindelwald

- Juni/Sept. Geführte Berg- und Gletschertouren sowie heimatkundliche Wanderungen
Mitte Juni: Schwingfest
22. Gäste-Kleinkaliberschüssen
26. 10. Alpiner Orientierungslauf
29. Theater- und Kongressaal: Schweizer Abend
Ende Juni. Klassisches Konzert

Gstaad

- Juni/Okt. Geführte Hochgebirgstouren
Juni: 11. Eröffnung des geheizten Schwimmbades
25./26. Geführte Bergtour
Juli: 3. Miniaturgolf: Bellevue-Cup
7. Jodlerkonzert und Militärmusik
10. Golf: Prince of Monaco Challenge

Les Haudères

- Juin: 24. Bénédiction des voitures

Heiden

- Juni: 25./26. Appenzeller Kantonaltourfest

Herisau

- Juni: 27. Kinderfest
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

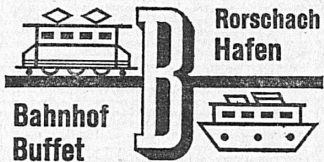
Horw

- Juni: 11./12. Zentralschweizerisches Jodlerfest

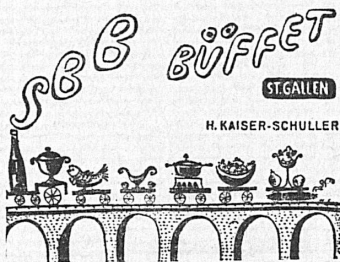


Prächtige Aussichtspunkte – Romantische Wanderwege
Folkloristische Veranstaltungen – Altbekannte Gaststätten
Günstige Ferienwohnungen

Gratis erhalten Sie Ferienwohnungsverzeichnisse und Prospekte in den Verkehrsbüros und Auskunftsbüros der SBB



Schönste Seeterrasse H. Lehmann, Küchenchef



H. KAISER-SCHULLER



See und Berge

Ein Erlebnis mit der Bergbahn bis 1400 m ü. M. (Kurgebiet), anschliessend Sesselbahn bis auf 2000 m ü. M.

ab UNTERTERZEN

am Walensee. SBB-Station Route Zürich-Chur

Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche. Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage.
20 Autominuten von Zürich.
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 62231

Zu jeder Zeit für Sie bereit — Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn Vereinigte Huttwil-Bahnen

Kommen Sie zu uns ins

EMMENTAL

hier finden Sie eine Oase der Ruhe und Erholung!

Ferien für alle

mit verbilligten Reisemarken und Reka-Checks der Schweizer Reisekasse

Benützen Sie den kostenlosen Feriensaisonkundschaftsdienst mit Ferienwohnungsvermittlung und Prospektzentrale

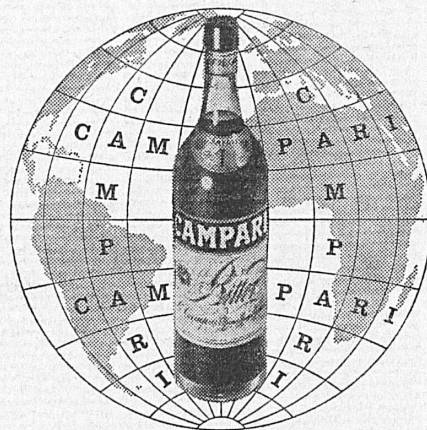
Werden Sie Mitglied durch Bezahlung des einmaligen Beitrages von Fr. 10.—. Dafür erhalten Sie das reich illustrierte **Ferienbuch der Schweiz** und alljährlich den Ferienführer gratis

Verlangen Sie den Spezialprospekt bei der

Schweizer Reisekasse

Neugasse 15 3001 Bern Telefon 031 22 66 33
Postcheckkonto 30 - 3080

reka



CAMPARI SA LUGANO

Suchen Sie Ruhe und Erholung, dann wählen Sie



Dankbares Ferien- und Ausflugsziel
50 km Spazierwege und markierte Wanderwege
Tennisplätze (Trainer), Unterhaltungssorchester, Kino

31. Internationale Musikwoche vom 11.–20. Juli 1966

Drahtseilbahn/Sesselbahn auf 1900 m (Bergrestaurant). Ganzjährige Ausgabe von Sonntagsbilletten
14 Hotels mit Pauschalpreisen von Fr. 21.— bis 34.—

Auskünfte: Verkehrsbureau 058 7 21 08

Besuchen Sie den Weissenstein

**Ferienziel
Ausflugsort
Hotel-Restaurant**

Sonnen- TERRASSE



1280 m ü. M. SESELBAHN AB OBERDÖRF SO

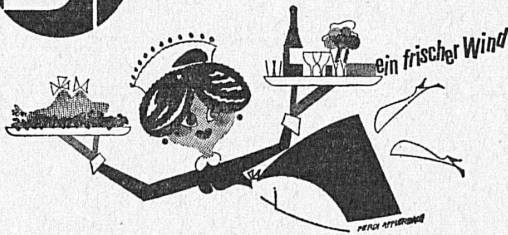
lassen Sie sich überraschen!

**Aussichtspunkt
Wandergelände
Botanischer Juragarten**

Prospekte sind erhältlich in den Auskunftsbüros der SBB, Verkehrsbüros oder bei der Betriebsleitung der BOW in Burgdorf, Telefon 034 2 31 51



...Ihr Treffpunkt in Basel



Bahnhof Buffet Basel SBB
Unter nicht mehr so neuer Leitung: E. Wartmann

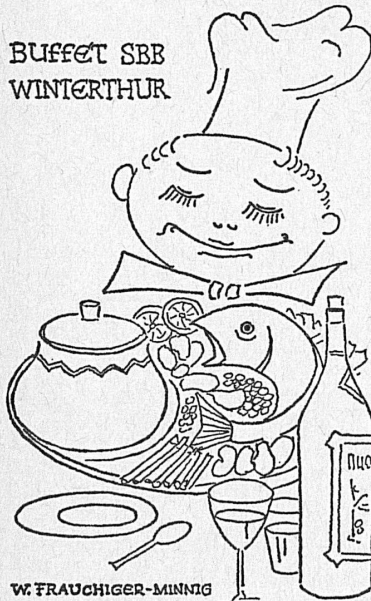


Eine der schönsten
Stromfahrten Europas!

Über 100 Jahre
Untersee und Rhein

Verlangen Sie Prospekte

Schweizerische
Schiffahrtsgesellschaft
Untersee und Rhein
8200 Schaffhausen 2
Telefon 053 5 42 82

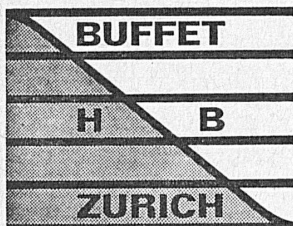


**Hotel
Volkshaus
Winterthur**

Telefon 052 282 51 Dir. H. Zaugg
Das Haus für jedermann
Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur
kommen und eine freundliche Gaststätte suchen,
dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus.
Alle Zimmer mit fließendem Wasser.
Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art.
Bestbekanntes Speiserestaurant.
Grosser Parkplatz.

**Hotel
Zürich**

Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381
200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon,
Dusche und WC Fr. 27.— inkl. Frühstück nach
Ihrem Wunsche,
ohne TV, Dusche und WC Fr. 17.— pro Person
Grosser Parkplatz — Garage gratis



Echte Zürcher Gastlichkeit mit Qualität
und Tradition

Die kleine Bahnhofswirtschaft

von anno dazumal entwickelte sich im Laufe der
Jahrzehnte zum

Grossrestaurant

mit rund 2400 Sitzplätzen, 580 Angestellten aus
16 verschiedenen Nationen, einem jährlichen
Verbrauch von 209 Tonnen Fleisch, 510000 Liter
Kaffee, 385000 Liter Milch, 815000 Liter Bier
und 220000 Liter Wein.

Rudolf Candrian, Inhaber

Interlaken

Juni/Sept. Kursaal-Casino: Täglich Konzerte,
Dancing, Attraktionen, Boulespiel.
Montag: Volkstümlicher Abend. Dienstag:
Unterhaltungsabend. Mittwoch: Candle
light evening. Donnerstag: Folklore.
Freitag: Wunschkonzert. Samstag:
Variété. Sonntag: Klassisches Konzert
Juni: 12., 19. Golf: Hotelierverein-Cup; Monthly
Medal — Prix le Bourget (Damen),
1. Sauer/Tadros-Trophy
17./19. 1. Internationale Alpensternfahrt
Interlaken 1966
Juli: 3. Golf: Bucherer-Trophy
5./10. Kursaal: 6. Mozart-Woche. 5., 10. Juli:
«Figaros Hochzeit». 6. Juli: Symphonie-
konzert. Leitung: Prof. B. Paumgartner.
Solist: Nathan Milstein, Violine. 8. Juli:
«Die Entführung aus dem Serail». 10. Juli:
Aula: Matineekonzert
6. Juli/31. Aug. Jeden Mittwoch Abend-
rundfahrt auf dem Brienersee
9./14. «European Baptist Convention
Assembly»

Jakobsbad

Juli/Aug. Kurhaus: Jeden Donnerstag
Appenzeller Streichmusik

Jegenstorf

Juni/16. Okt. Schloss: Sonderausstellung
«Schweizer Tafelsilber»

Kandersteg

Juni/Aug. Berghotel Schwarenbach: Kletter-
und Eiskurse, Bergtouren
Juni: 15. Beginn der Fischerei im Oeschinensee
26. Oeschinensee-Schwinget und Älplerfest

Kerzers

Juni: 18./19. Freiburger Kantonalturfest
Juli: 2./3. Bezirksmusikfest

Klosters

Juni: 15. Eröffnung des geheizten
Schwimmbades
3. Juli/30. Sept. Tourenwochen der Schweiz.
Bergsteigerschule Silvretta
Juli: 5. Platzkonzert
6., 8. Botanische Exkursionen
7. Tagesritt nach Berghaus Vereina
9./10. Tennis: Ostschweiz—Württemberg
10. Waldfest
10. Juli/14. Aug. 5. Klosterser Kunstwochen:
Ausstellungen, Orgelabende usw.

Kreuzlingen

Juli: 10./14. Segeln: Schweizer Meisterschaft,
Lacustres

Langenthal

Juli: 6./7. Markthalle: Zirkus Knie

Lausanne

Concerts et théâtre:
Juin: 14. Parc de Valency: Concert populaire
17. Signal: Concert folklorique
17. 24. Cathédrale: Concerts d'orgue
24. Ouchy: Concert folklorique
25. Théâtre municipal: Récital de danse de
l'Ecole Brigitte Monneyron
Juillet: 1^{er}. Signal: Concert folklorique
1^{er}, 8. Cathédrale: Concerts d'orgue
4. Mon-Repos: Concert folklorique
6. Théâtre municipal: Palmarès du
Conservatoire de musique avec l'OCL
8. Ouchy: Concert folklorique
Exposition:
12 juin/2 oct. Musée cantonal des beaux-arts:
2^e Salon international de Galeries-Pilotes
Fêtes:
Juillet: 5. Fête du Bois des écoles
Congrès internationaux:
Juillet: 4./8. Congrès de l'Association internat.
des étudiants en sciences économiques
10/15. Palais de Beaulieu: Congrès mondial des
avocats (BAR Association)
Sports:
Juin: 10/16. Golf: Championnats nationaux,
dames et amateurs
13/14, 16/17. Yachting: Régates, Semaine
du Soir
18. Vidy: Meeting d'athlétisme léger. —
Football: Suisse—Mexique
19. Cyclisme: Prix Weisflog pour juniors
21. Basketball: Harlem Globe Trotters
26. Marche: 50 km mémorial Auguste Lavanchy
Juillet: 9/10. Yachting: Challenge Général-
Guisan
Divers:
Juillet: 2/3, 9/10. Place de la Cathédrale:
Kermesses
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts
(Palais de Rumine). — Musée historique de
l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place
Cathédrale 2. — Musée de Mon-Repos,
parc Mon-Repos: Collections Benoist,
Constant et Morel. — Musée olympique,
parc de Mon-Repos. — Musée romain de
Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

Lauterbrunnen

Juni/Sept. Forellenfischerei in der Lutschine. —
Golfspiele
Juli: 3. Golf: Wengen Competition

Lenk i. S.

Juni/Sept. Wöchentlich botanische und Photo-
exkursionen, Käsebesichtigungen,
Kutschenfahrten
Juli: 2./3. Flugtage Lenk
3. Heutersonntag
8./10. Tennismeisterschaften von Lenk
10. Bühlberg-Dorfet

Lenzburg

Juni/Ende Okt. Schloss: Täglich geöffnet
(ausgenommen Montag). Schlossanlage,
antikes Mobiliar in den ehemaligen
Privatgemächern. — Ausstellungen:
Sammlung Zschokke. Alte Kunst-
schlosserarbeiten und Wirtschaftsschilder.
Im Sommer Ausstellung zum 200. Geburts-
tag von Philipp-Albert Stapfer (1766 bis
1840), helvetischem Minister der Künste
und Wissenschaften

Lenzerheide-Valbella

Juni/Sept. Botanische Exkursionen
Juni: 20., 27. Golf: Opening Competition,
Bogey Competition
Juli: 4. Golf: Stableford Competition
9./10. Tennismeisterschaften, C/D-Turnier

Leukerbad

Juni/Ende Sept. Täglich Kurkonzerte
Juni: 17./19. Bocciaurnier: Pinot-Noir-Preise
19./28. Keglermeisterschaften
29. Alpenblumenkunde im Gelände
Juli: 6. Geführte Alpwanderung
9./10. Gästetennisturnier: Preis des
Verkehrsvereins

Leysin

Juin: 12. Auto-Moto-Club: Course au renard
Mi-juin. Ouverture de la piscine chauffée
17 juin/17 juillet. 2^e Festival international des
jeunes artistes
Juillet: 2. Auto-Moto-Club: Course de régularité

Libingen bei Bütschwil

Juni/Nov. Jeden Samstagnachmittag Glocken-
spiel Albert-Schweitzer-Gedächtnisturn

Liestal

Juni: 18. Symphoniekonzert. Leitung: Peter
Zeugin. Solist: Jean Semper, Viola

Locarno

Juni/Juli. Jeden Donnerstag: Konzerte der
«Musica cittadina»
Juni: Bis 19. «Die Konzerte von Locarno 1966»
19. Klavierrezital Max Egger
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte,
Dancing, Attraktionen, Boulespiel. —
Kunstaustellungen, Kulturfilme.
— Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Juin: 25/26. Rallye national de la Fédération
motocycliste suisse

Lötschental

Juni: 12. Ferden, Kippel, Wiler und Blatten:
Segensonntag mit Prozession (Herrgotts-
grenadiere)
20. Kippel: Kirchweihfest mit Prozession der
Herrgottsgrenadiere

Lucens

Juillet: 3. Fête cantonale vaudoise de lutte suisse

Lugano

Juin/oct. Parc municipal: Concerts du matin
Juin: 15/16. Cyclisme: Tour de Suisse (étape)
19. Aviron: Championnat tessinois à Paradiso. —
Golf: Challenge Cup Pluon
26. Aviron: Régate Melide-Capo San Martino
Juillet: 4/10. Tennis: Tournoi nocturne
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing,
variété, jeux.

Luzern

Konzerte und Theater:

Juni/26. Sept. Kursaal: Jeden Montag und
Freitag Innerschweizer Folkloreaabend
Juni/Okt. Casino-Kursaal: Nachmittags- und
Abendkonzerte, Sonderveranstaltungen,
Dancing, Folkloreaabende, Boulespiel
Juni: 14., 21., 28. Hofkirche: Orgelkonzerte
30. Kursaal: Männerchorkonzert
Juli: 2., 3., 9., 13. Casino-Kursaal:
«School Bands» aus den USA
5. Hofkirche: Orgelkonzert
Ausstellungen:
Juni: Bis 19. Kunstmuseum: Gedächtnis-
ausstellung Johann Robert Schürch
2. Juli/Ende Aug. Hofgalerie: Ballettim-
pressionen in Bildern von Miloslava Vrbová
Juli: 8./10. Kunsthaus: 2. Nationale Briefmarken-
ausstellung der Schweizer Jugend
10. Juli/7. Aug. Kunstmuseum: Luginbühl und
Tinguely, Plastiken

Internationale Kongresse:

25. Juni/2. Juli. Kongress der Internationalen Union für Naturschutz

Sport:

Juni: 11./19. 12. Internationale Segelwoche
18./26. Europameisterschaft der Springreiter und Internationaler Offizieller Concours hippique

18., 25. Golf: Stroke Play, Buchecker-Prize
Juli: 2., 3., 9. Golf: Gübelin-Trophy, Lucerne-Zumikon, Clement van der Straeten Best Cup

9./10. Rotsee: Internationale Ruderregatta
Diverses:

Juni: 11. Kunsthaus: Amateur-Schweizer-Meisterschaften in den lateinamerikanischen Tänzen und Länderkampf Deutschland-Schweiz in den Standardtänzen

17. Juni/9. Sept. Jeden Freitag Abendrundfahrt auf dem See mit Musik an Bord

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst, 15.–20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Täglich geöffnet

Magadino

19 giugno/12 luglio. IV Festival internazionale di musica organistica

Martigny

Juin/oct. Place centrale: Concerts d'été de l'Harmonie municipale

Juin: 18. Théâtre-Club: Récital de danse classique

25 juin/30 sept. Manoir: Exposition «Le Livre, cent ans d'édition en Suisse romande»

Juillet: 10. Le Châble: Fête valaisanne des costumes

Meilen

Juni: 30. Parktheater: Philharmonisches Quintett Zürich

Meiringen

Juni/Sept. Schweizer Bergsteigerinstitut «Rosenlaui»: Kletter- und Eiskurse, Tourenwochen

Juli: 5./15. 6. Musikfestwochen Meiringen: Kölner Kammerorchester, Tonhalle-Quartett, Zürich, usw. Konzerte am 5., 7., 10., 12., 14. und 15. Juli

Montana-Vermla

Mi-juin/mi-sept. Course hebdomadaire en montagne

Juillet: 2. Ouverture de la patinoire artificielle

2. 9. Matches de hockey sur glace

3. Lac Moubra: Concours de pêche

10. Tennis: Tournoi du TC Montana-Vermla

Montreux

27 juin/1^{er} juillet. «Second Meeting of the General Assembly World Crafts Council»

Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon. – Rochers-de-Naye: Jardin alpin

Morges

27 juin/1^{er} juillet. Semaine de la voile

Juillet: 2/3. Yachting: Championnats du Léman

Münchenstein

Juni: 10./12. Basellandschaftliches Kantonalturnfest

Mürren

Juni/Sept. Angelsport. – Golfmatches (Golfplatz Trümmelbach-Lauterbrunnental). – Tennisturniere. – Geführte Bergtouren

Juli: 3. 1. Sommer-Skirennen am Schilthorn

Murten

Juni: 10./14. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Lightnings

11./12. 100-Jahr-Feier Sängerbund des Sebezirks

17./21. Segeln: Schweizer Meisterschaft, Corsaire-Klasse

22. Murten-Schlachtfeld mit Kinderumzug

26. Historisches Murtenschieszen mit Umzug

Juli: 2/3. Strandfest

Neuchâtel

Juin: Jusqu'au 12. Musée des beaux-arts: 61^e Salon des Amis des Arts de Neuchâtel

25/26. Journées du Lac

Juillet: 2/3. Assemblée de l'Association des anciens élèves de l'Ecole supérieure de commerce, 75^e anniversaire

10 juillet/31 août. Soirées d'été: chaque semaine musique populaire, théâtre ou danse en plein air

Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

Oberbottigen

Juni: 12. Mittelländisches Schwingfest

Oberglatt-Flawil

Juli: 3. Kirche: Bach-Abend. Kammerorchester Flawil. Leitung: Etienne Krähenbühl. Solisten

Oberhallau

Juli: 3. Nationales Automobil-Bergrennen

Often

Juni: 19. 9. Schützenmatt-Schwinget

Juli: 2/3. Solothurner Kantonturnfest

Pontresina

Juni/Ende Sept. Täglich Waldkonzerte. Wöchentlich Wild- und Photo-

Exkursionen, geführte Wanderungen. Bergsteigerschule und Kollektivtouren. 4-Pässe-Fahrten

Juni: 13./25. Botanische Wochen

15. Juni/15. Sept. Gratis-Forellenfischen in den Seen Lej Nair und Lej Pitschen

Juli/Aug. Wöchentlich botanische Exkursionen

Rapperswil

Juni/Okt. Heimatmuseum, beim Schloss: nachmittags geöffnet (ausgenommen Freitag)

Juli: 1. Hauptplatz: Sommerkonzert der Stadtmusik

9./10. Kanu-Dreiländerkampf Bayern-Österreich-Schweiz

Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

Reconvilier

Juin: 12. Festival jurassien des accordéonistes

Reiden

Juli: 2/3. Kantonturnfest Luzern, Nid- und Obwalden

Rheineck

Juli: 2. Löwenhof: Rheintalisches Kammerorchester. Leitung: Fred Brägger

Rheinfelden

Juni/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum, Theatergastspiele usw. – Augst: Römisches Theater und Museum

Ricken

Juli: 10. Ricken-Schwinget

Rigi Kulm

Juni: 26. Grosses Schwing- und Älplerfest

Magisches Bergland

Swiss Mountain Magic

Die Schweizer Alpenlandschaft im Wechsel von Licht und Schatten, Weite und Engnis, von Wundern und Verwunschenem; veranschaulicht durch 123 Schwarzweiss-Abbildungen und 53 farbige Alpenblumenbilder; mit einem Geleitext von Max Niederer. In deutscher und englischer Ausgabe. Format 27 x 21 cm, Preis 28 Fr. In allen Buchhandlungen.

Es ist das Anliegen dieses Buches, der Unrast und der lärmigen Betriebsamkeit unserer technisierten Welt das stille, beglückende Bergwunder entgegenzustellen und Ehrfurcht zu wecken vor der grossartigen Urtümlichkeit eines Lebensraumes, in welchem jedes Wesen, jede Pflanze, jedes Gewässer, ja jeder Flecken Erde sinnvoller Teil eines Ganzen ist.

Büchler-Verlag 3084 Wabern



wird auch im Speisewagen serviert

Franz Vago AG
Strassen- und Tiefbauunternehmung
Müllheim-Wigoltingen

Zürich Schwanden Wil SG
Zug Chur Immensee Konstanz

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch



Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhnten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.

PHAG
Fabrik neuzeitlicher
Nahrungsmittel
GLAND VD
gegründet 1895

gut überlegt...

klug gewählt...



mit der Schweizerischen Krankenkasse HELVETIA

Zentralverwaltung, Stadelhoferstr. 25, 8024 Zürich, Tel. 051 34 77 30
Sektionen oder Agenturen in allen grösseren Ortschaften

Romanshorn

Juni: 18. Sommernachtsfest mit Feuerwerk

Root

Juli: 3. Michaelskreuz-Schwinget

Rüschlikon

Juli: 4./7. Stiftung «Im Grüene»: 15. Internationale Studententagung «Wissenschaft und Handel – Der Brückenschlag zwischen Theorie und Praxis»

Saas Fee

Juni: 14./15. Rad: Tour de Suisse (Etappe)

Samedan

Juli: 10. Golf: Piz-Nair-Cup, Flag Competition

Schaffhausen

Juni: 11. Leichtathletik: «Dä schnällsch Schaffhuserböle»
11./12. Buch: Bezirksschiessen Stein am Rhein. Neuhausen: Jubiläumsschiessen
11. Juni/Ende Juli. Museum zu Allerheiligen: Willi Baumeister
12. Schaffhauser Volksmarsch und Internationaler Strassenlauf
13. Juni/2. Juli. Galerie Stadthausgasse: William Nüsslein-Duhan
17. Münsterkonzert: Margrit Ebner, Sopran; Viktor Lukas, Orgel
18./19. Kantonalturnfest
18., 25. Wasserballspiele
19. Brevet für Radtouristen und SRB-Wanderfahrt
21. Leichtathletik: Nationales Springmeeting
23. Herblingen: Ostschweiz-Radrundfahrt (Etappe)
25. Birch: «Schaffhuser Buebeschüsse». – 14. Treffen der Juristen der Bodensee-länder
26. Thayngen: Kantonaler Sängertag. – Hallau, Neuhausen und Thayngen: Kantonale Jungschützentreffen
Juli: 2. Birch: Kantonales Matchmeisterschaftsschiessen 300 und 50 m
2./3. Thayngen: Reiat-Wanderbecherschiessen. – Eglisau: Rayonwettfahren Pontonierfahrverein
3. 71. Nordostschweizerischer Schwingertag
9. Wasserballspiel

Schwarzersee/Lac Noir

Juni: 26. Schwing- und Älplerfest

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonalschweizerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Juni: 11. Cabaret Rotstift
12., 26. Golf: Flag Competitions
19. Golf: Bogey Competition
20. Boccia konkurrenz
Juli: 3. Schwimmkonkurrenz. – Golf: Schweizerhof-Cup
8./17. Golfwoche von Vulpera
9. Flobertsschiessen
10. Golf: Prize of the Villar Maria

Siebnen

Juni: 17./19. Zentralschweizerisches Turnfest

Sierre

Fin juin. Gêronde-Plage: Fête de natation
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Silvaplana

Juli/Aug. Sommerschule auf dem Corvatsch
Juli: 10. Sommerskirennen auf dem Corvatsch

Sion

Juin: Jusqu'au 20. Musée de la Majorie: «Tendances actuelles», jeunes peintres et sculpteurs de la Suisse romande
11./12. Fêtes du 150^e anniversaire de l'entrée du Valais dans la Confédération
1^{er} juillet/30 sept. Tous les soirs: Spectacle «Son et Lumière»
Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Sörenberg

Juli: 3. 6. Bergschwinget

Spiez

Juli: 25. Schlosskirche: Berner Kammerorchester
25./26. Chibli des Musikvereins
Juli/Sept. Schloss: Ausstellung «Bergkristalle und Strahler»
Juli: 2./3. Einigen: Waldfest
5./6. Basar des Frauenvereins
6. Schlosskirche: Kirchenchor Spiez

St. Gallen

Konzerte und Theater:
Juli. Tonhalle: Sommer-Symphoniekonzerte
Juli/Mitte Sept. Kreuzgang der St.-Katharinen-Kirche: Jeden Montag Serenaden
Ausstellungen und Messen:
Juni/Okt. Stiftsbibliothek: «Buchkunst im Mittelalter» (St.-Galler Manuskripte des 8.–16. Jahrhunderts)
11. Juni/31. Juli. Kunstmuseum: Serge Poliakoff
Feste:
Juni: 28. St.-Galler Kinderfest
Sport:
Juni: 12. Kreuzbleiche: Sanktgallisch-Kantonaler Schwingertag
Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

St-Maurice

17. Juni/17. juillet. 2^e Festival international des jeunes artistes

St. Moritz

Juni: 12. Beginn der täglichen Kurkonzerte
Mitte Juni. Eröffnung der Heilbäder und der Trinkhalle
Juli/Aug. Wöchentlich geologische Exkursionen
Juli: 2./3. Boules: Martini-Rossi-Preise, Punktschiessen
10. Golf: Piz-Nair-Cup, Flag Competition

Stoos

Juni: 19. Schwing- und Älplerfest

Tavannes

Juin: 11/12. Motocross de Pierre-Pertuis

Teufen

Juni: 12. Appenzeller Kantonsängertag

Thun

Juni/Sept. Kursaal: Konzerte, Dancing, Boule
Juni/16. Okt. Historisches Museum: Gegenstände des 17.–19. Jahrhunderts (Musikinstrumente, altes Zinn, Trachten, Möbel, Bilder usw.)
11. Juni/3. Sept. Jeden Samstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee
5. Juli/23. Aug. Jeden Dienstag Abendrundfahrt auf dem Thunersee

Tschierschen

Juli: 9. Abendmusik. Leitung: H. P. Tschannen

Urnerboden

Juli: 10. Urnerboden-Schwinget

Val-de-Travers

Juin: 23/26. Fleurier: «Les Mousquetaires au Couvent», opérette de Louis Varney
25/26 juin, 2/3 juillet. Fleurier: Journées cantonales des tireurs neuchâtelois

Vallorbe

Juillet: 8/10. Fête cantonale vaudoise de gymnastique

Verbier

Juin: 15/20. Alpage – combats de vaches

Vevey

Juin/sept. Dans divers hôtels: Concerts
Frédéric Grobe, pianiste
Juin. Chants et danses d'ici et d'ailleurs
Jusqu'au 25. Galerie d'Arts et Lettres: M^{me} Secrétan, peintures
25/26. Piscine de Vevey-Corseaux: Rencontres internationales de natation:
Suisse-Espagne B
Juillet/août: La Chanson Veveysanne et Les Végénolans: Concerts folkloriques

Villars-Châtières

Juin: 21/27. Championnat d'Europe de tennis pour vétérans
26. Golf: Concours d'ouverture
Juillet/sept. Patinoire artificielle: Matches de hockey sur glace, patinage artistique, curling, bowling américain
Juillet: 10. Golf: Coupe des Alpes vaudoises

Visperterminen

Juni: 12. Segensonntag mit Prozession
(Herrgottsgrenadiere)

Vitznau

Juli: 7./10. Tennisturnier

Wasserauen

Juni: 19. Drei-Seen-Wanderung

Weggis

Juni: 11. Grosses Rosen- und Seennachtfest

Weissbad

Juli/Aug. Hotel Kurhaus: Jeden Sonntag
Appenzeller Streichmusik

Wengen

Juni: 17., 24. Geführte Wanderungen
26. Bergfrühlingsfest auf dem Männlichen
Ende Juni/Anf. Sept. Wengener Sommer-
konzerte
Juli: 1., 8. Geführte Wanderungen
3. Golfplatz Trümmelbach-Lauterbrunnental:
Wengen Competition
4./10. Internationales Tennisturnier um die
Meisterschaft des Berner Oberlandes und
Serie C/D-Turnier um den Jungfrau-Becher

Winterthur

Juni: 14. Kirchgemeindehaus Oberwinterthur:
Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden.
Solistin: Ruth Rohner, Sopran
17. Stadthausaal: Symphoniekonzert.
Leitung: Rudolf Kempe
19. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung:
Victor Desarzens. Solisten: Kitty Seitz,
Harfe; Martin Wendel, Flöte
22. Stadthausaal: Winterthurer Streich-
quartett mit Marcelle Rybar, Klavier;
Yvan Goilav, Kontrabass
28. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung:
Victor Desarzens. Solistin: Florenza Goilav,
Violine
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar
Reinhart: Sammlung von Bildern
schweizerischer, deutscher und öster-
reichischer Maler des 19. und 20. Jahr-
hunderts. — Kunstmuseum: Gemälde-
sammlung des Kunstvereins Winterthur. —
Heimatmuseum im «Lindengut»

Yverdon

Juin: 19. Courses de chevaux
Juillet: 2/3. Concours hippique

Zermatt

Juli: 1. Beginn der geführten Bergtouren

Zug

Mitte Juni/Anf. Juli. Zuger Freilichtspiele
in der Burg

Zürich

Konzerte und Theater:

Juni/Juli. Grossmünster: Orgelabende
Juni/3. Juli. Internationale Juni-Festwochen
1966: Opern, Schauspiele, Konzerte,
Ausstellungen. — Schauspielhaus:
Theater in vier Sprachen (Gastspiele
englischer, französischer und italienischer
Truppen)
Juni: Bis 26. Theater am Hechtplatz: Festival
«One Man Shows»
11. Opernhaus: «Die spanische Stunde» von
Maurice Ravel
11./12. Schauspielhaus: «La Provinciale»,
d'Ivan Tourguéniev / «Des Journées
entières dans les Arbres», de Marguerite
Duras (Odéon-Théâtre de France, Com-
pagnie Madeleine Renaud/Jean-Louis
Barraut)
12. Radio-Studio: Sonntagsmorgenkonzert
Radioorchester Beromünster. Leitung:
Erich Schmid. Solist: Gerhard Wieser,
Bratsche. — Tonhalle: «Die Kammer-
musiker»
12., 14. Opernhaus: «Intermezzo» von Richard
Strauss (Bayerische Staatsoper, München)
13. Kirchgemeindehaus Hirschengraben:
Kammermusikkreis Kobelt. Leitung:
Jakob Kobelt
14. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Rudolf Kempe. Solist: Van Cliburn, Klavier. —
Schauspielhaus: «Die Vögel» von
Aristophanes (Griechisches Künstler-
theater Athen)
16., 19. Opernhaus: «Il Trovatore» von G. Verdi
16., 23., 30. Grossmünster: Orgelabende
18. Opernhaus: «Boris Godunow» von
M. Mussorgski
19. Schauspielhaus: «Lyrik und Musik des
Barock» (Maria Becker, Sylvia Kind). —
Radio-Studio: Sonntagsmorgenkonzert
Radioorchester Beromünster. Leitung:
Charles Dutoit. Solist: Mario Tipo,
Klavier. — Wasserkirche: Zürcher Bach-Kreis
und Solisten. Leitung: Walter F. Hindermann

21. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Jean Martinon. Solisten: Robert, Gaby und
Jean Casadesus, Klavier. —
Opernhaus: «Il Barbiere di Siviglia» von
G. Rossini
23. Opernhaus: «Madame Butterfly» von
G. Puccini
24. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.
Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Andor
Foldes, Klavier. — Tonhalle: Kammermusik-
abend. Leitung: Hans Willy Haesslein.
Solist: Werner Ernst, Bass. —
Opernhaus: «Der Rosenkavalier» von
R. Strauss
25. Wasserkirche: Kammermusikkreis Kobelt.
Leitung: Jakob Kobelt
25./26. Schauspielhaus: «Die Neger» von Jean
Genet (Landestheater Darmstadt)
25., 28. Opernhaus: «Iphigénie auf Tauris» von
Christoph W. von Gluck
26. Radio-Studio: Sonntagsmorgenkonzert
Radioorchester Beromünster. Leitung:
Bogo Leskovic. Solisten: Gisela Ungerer,
Franz Josef Hirt, Klavier
26., 29. Opernhaus: «Don Carlos» von
Giuseppe Verdi
28. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Rudolf Kempe. Solist: Henryk Szeryng,
Violine
Juli/Mitte Sept. Freilichtspiele Höschgasse:
«Zürcher Ballade»
Juli: 1. Peterhofstatt: Kantorei St. Peter.
Leitung: Willi Gremlich, Willi Gohl
1./2. Schauspielhaus: «Sergeant Musgrave's
Dance» by John Arden (The Royal Court
Theatre London)
2. Peterhofstatt: Singkreis Zürich. Leitung:
Willi Gohl
3. Radio-Studio: Sonntagsmorgenkonzert
Radioorchester Beromünster. Leitung:
Sergiu Comissiona. Solistin: Susanne
Lautenbacher, Violine
10. Radio-Studio: Sonntagsmorgenkonzert
Radioorchester Beromünster. Leitung:
Charles Dutoit. Solistin: Nell Gotkowsky,
Violine
Ausstellungen und Messen:
Juni/24. Juli. Kunsthaus: Oskar Kokoschka
(Überblick über das Gesamtœuvre)
Juni/31. Juli. Kunstgewerbemuseum:
Jiri Trnka, 20 Jahre Puppenfilm
Juni. Zoologisches Museum der Universität:
Sonderausstellung «Amphibien der
Schweiz»
11. Juni/17. Juli. Helmhaus: Rudolf Koller,
Gemälde und Zeichnungen
12. Juni/4. Sept. Graphische Sammlung der
ETH: Französische Meisterzeichnungen
Fest:
Juni: 25./26. Schweizerisches Arbeiterturnfest
Sport:
Juni: 11./12. Reiten: Nationale Dressurprüfungen
(Hardwiese). — Leichtathletik: Kantonale
Einkampfmeisterschaften
12. Faustball: Schweizer-Meisterschafts-
Turnier. — Gehen: Schweizer Meisterschaft
20 km
12./18. Rad: Tour de Suisse (Start und Ziel)
18. Rad: Amateur-Strassenrennen Pruntrut-
Zürich
23./26. Golf Zumikon: Internationale Amateur-
meisterschaften
25./26. Internationale Ruderregatta
28. Internationales Leichtathletikmeeting
Juli: 2./3. Letzibad: Nationales Schwimmmeeting
10. Rad: Amateur-Strassenrennen (Limmattal-
Rundfahrt)
Diverses:
Juli: 9. Tonhalle: Jubiläumskonzert und Ball der
Accademia di Canto
Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giaco-
metti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). —
Kunstgewerbemuseum («3000 Jahre
Keramik»). — Museum Rietberg (Samm-
lung von der Heydt): Ständige Ausstellung
von Werken aussereuropäischer Kunst. —
Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und
Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse):
Schweizer Volkskunst und ländliches
Handwerk. — Schweizer Baumusterzentrale:
Permanente Bauzeichenausstellung. —
Schweizerisches Landesmuseum. — Zunft-
haus zur Meise: Schweizerische Porzellane
und Fayencen. — Beim Zoo: Schweizer
Alpenbahnmodell. — Flughafen Zürich-Klo-
ten: Modellflughafen. — Zoologischer Garten

Zweismimmen

Juni: 18. Öffentliche Kundgebung «Pro Rawyl»

Für vollständige Programme und nähere
Angaben wende man sich an die lokalen
Verkehrsvereine

Prrière de demander les listes complètes
des manifestations, ainsi que toutes
informations complémentaires aux
offices de tourisme locaux

Stanofon



Eine rasch aufgebaute
Fernsprechverbindung für:
Industrie, Baugewerbe,
Landwirtschaft, Zivilschutz,
Sport-Anlässe etc.

Stromquelle:

3 Monozellen à 1,5 V

Verbindungsdraht:

2 x 0,6 ... 0,8 mm²

Reichweite: bis 30 km

1780

Standard Telephon und Radio AG.

Verkaufsabteilung

8004 Zürich, Zweierstr. 35, Tel. 051/254510